

.CSV FOR PROSE

Digital Latin Library Video Tutorial 2/?

Video by: Katy Felkner, katy.felkner@ou.edu, [@katyfelkner](https://twitter.com/katyfelkner)

Advisor: Dr. Samuel Huskey

VIDEO OUTLINE

1. Setup: file format, file encoding
2. CSV structure: columns
3. Example: translating an app crit entry to csv format

SETTING UP YOUR FILE

- Use a .csv (comma separated values) file only
 - A very basic spreadsheet format
 - Don't use .tsv, .xls, .xlsx, or any other extension
 - Use a spreadsheet editor OTHER THAN MS Excel
- **USE UTF-8 ENCODING ONLY**
 - No really, use UTF-8
- Demo!

SPREADSHEET COLUMNS

- General
 - No unspecified whitespace or punctuation
- Paragraph and Section
 - Need to match the numbering in the .txt
- Lemma
 - The text in the edition to which an entry refers
 - Needs to match the .txt character for character
- Reading
 - An alternate reading for the lemma
 - Can have any number of reading columns

SPREADSHEET COLUMNS, CONT.

- Witnesses
 - A witness to particular branch in the tradition.
 - Usually ancient or medieval
 - Identified with a siglum
- Sources
 - Version of the text produced by an editor
 - Identified by editor's last name
- Other
 - Annotations
 - General_Comment

TIME FOR EXAMPLES!

Let's translate a few entries from a traditional
app. crit. into a spreadsheet.

RESOURCES

- Prose .csv guidelines:
<https://github.com/DigitalLatin/automation/blob/master/guidelines/prose-csv-guidelines.pdf>
- Automation/guidelines repo:
<https://github.com/DigitalLatin/automation/tree/master/guidelines> or <https://tinyurl.com/dllguidelines>
- Thanks for watching!